

**接入應用程式開發介面 Application Programming Interface (API) 服務客戶申請表**

客戶號碼: \_\_\_\_\_ 客戶名稱: \_\_\_\_\_

應用程式開發方: \_\_\_\_\_

客戶應用程式接入經驗: ☐ \_\_\_\_ 年 ☐ 沒有擬報單類型: ☐ 手工報單 ☐ 程序化報單

擬資金規模: \_\_\_\_\_ (美元)

擬每月交易規模: \_\_\_\_\_ (手)

本人 / 吾等已經閱讀並同意《客戶須知》，同時了解所有適用的關於應用程式接入服務的所有法例規則和任何監管規定，並已熟悉適用的所有和一切交易規則。特此申請應用程式接入服務。

客戶 / 授權人簽署 (公司蓋章): \_\_\_\_\_

簽署人名稱: \_\_\_\_\_

日期: \_\_\_\_\_

**只供內部使用**

應用程式編碼: \_\_\_\_\_

公司專用: 接收 \_\_\_\_\_ 簽名核對 \_\_\_\_\_ 批核 \_\_\_\_\_ 處理 \_\_\_\_\_ 核對 \_\_\_\_\_  
日期 \_\_\_\_\_**客戶須知:**

1. 本《客戶須知》為客戶協議不可分割的一部分。除非另有說明，本協議之規定乃客戶於五礦金融服務有限公司（以下簡稱「本公司」）開戶時同意的客戶協議之附加且不損害該等其他條款。
2. 使用 API 服務下单所可能產生之相關風險，如因網路擠塞、斷電、斷線、電腦程式交易錯誤等所導致之風險。
3. 客戶使用之 API 元件及交易程式由本公司以外之第三方設計、開發或提供，客戶可使用 API 功能透過本公司電子交易平台而進行交易，但本公司就客戶所使用之 API 元件與程式並無重新編輯、修正之權利，亦無確保與本公司電子交易平台相容之義務，凡屬程式端所產生之交易限制、障礙或其他電腦程式交易錯誤，致衍生任何問題或造成損失，均由客戶自行承擔。
4. API 屬於程式交易亦為電子交易之一種，買進賣出訊號雖經程式計算提出，但最終買賣之決策與執行應由客戶審慎評估後自行為之。



中国五矿

五礦金融服務有限公司  
MINMETALS FINANCIAL SERVICES LIMITED

香港上環干諾道中 168-200 號信德中心招商局大廈 17 樓 01 及 18B 室  
Room 1701 & 1718B, 17/F, Shun Tak Centre (China Merchants Tower),  
No.168-200 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong  
電話 Tel (852) 2856 1900 傳真 Fax (852) 2856 3011

5. 应妥善保管个人交易帐户、网路登录密码及数位凭证(电子签章)，不得交由第三者或资讯厂商从事未经核准之全权委托期货交易，以免发生交易纠纷。
6. 使用 API 服务下单除应遵循与本公司所订之相关约定外，不得为任何不法之使用，并愿承担一切法律责任及衍生之损失。不法之使用包括但不限于：
  - 违反交易所交易规则的行为；
  - 场外配资或变相从事场外配资活动；
  - 开展非法期货经纪业务；
  - 非法为其他机构或个人的融资、融券、内幕交易、操纵市场、规避信息披露义务及其他不正当或非法金融活动提供便利；
  - 向他人出借客户之期货帐户或借用他人期货帐户买卖期货；
  - 透过客户期货帐户下设虚拟帐户等方式违规进行期货交易；
  - 以任何方式改变、修改、破解编程、以反向编程破坏、毁坏或以其他方式更改有关易盛系统的任何部分；
  - 在未获授权的情况下使用应用程式接入服务；
  - 利用本公司的交易通道直接或间接从事其他违法金融活动
7. 使用 API 服务下单，本公司于必要时有权决定暂停客户使用 API 服务下单，并通知客户改用其他委托方式，至排除异常状况后，再通知客户恢复使用 API 服务下单。
8. 本公司因风险管理或其他考量，有权决定是否接受客户使用 API 申请及暂停或关闭客户使用 API 功能之权利。
9. API 服务下单亦属于电子下单委托，使用时需依照客户协议内网上交易协议的内容，可能面对以下风险如断线、断电、网路挤塞或其他不可归责于本公司之因素等造成传输之阻碍，致使委托买卖、更改或撤销委托无法传送、接收或时间延迟，所致之损害由客户负担，本公司无需负任何责任。
10. 客户了解藉由电子交易方式取得各类期货交易资料包含行情变动、即时资讯或其他资讯，本公司之此项资讯提供不代表劝诱客户进行期货交易，且本公司对于所提供之资讯虽得自于一般认为可信赖之来源，但本公司与相关资讯服务业者无担保该资讯之正确性或完整性之义务，客户应就相关资讯自行独立判断。如因不可抗力或因本公司及第三方资讯服务业者难以合理控制之其他原因，所致资讯错误、延迟或遗漏，而直接或间接产生之任何损失或损害，本公司或第三方资讯服务业者皆无需负责。
11. 客户应在稳定、快速的连线环境使用 API 交易程式下单功能，如因连线品质不稳，或会导致五矿金服电子平台商品行情报价延迟与真实报价产生落差，则会造成无法正确发出警示的状况。
12. 客户同意就客户使用应用程式接入服务或违反适用应用程式接入服务的所有和任何法例、规则、规章、规定、通知和本公司为此而制定并已书面通知（包括不限于电邮、传真、网站公告等形式）客户的任何制度、章程、规则、须知、通知、通告和规定而引致的任何第三者申索、诉讼或要求所带来的任何损失、损害赔偿或费用（包括合理的律师费），为本公司抗辩、对本公司做出弥偿及保障本公司不受损害。客户同意就使用本公司应用程式接入服务或相关的数据收集及摘取工具或客户采取对本公司的基础结构加诸不合理负担或负荷之任何其他行动所带来的任何损失、损害赔偿或费用（包括合理的律师费），对本公司做出弥偿。
13. 客户确认不启用或使用应用程序所附带之子帐户功能（如有）。若因此而产生任何法律责任或争议，概由本人/吾等自行承担。
14. 客户确认如所使用之 API 元件、交易程式、应用系统或其他与本公司系统间接相关之软硬体发生任何重大变更/事故，客户应尽速通知本公司。
15. 本公司有权于任何时间在给予应用程式接入服务的客户事先通知的情况下对本须知的条文进行增加、修改或删除。

最后更新：20260121